

REFERAT Byrådet d. 27-08-2012

Mødedato Mandag d. 27. august 2012 kl. 19:00

Mødested Byrådssalen

Mødedeltagere Ole Alsted, Poul Erik Jensen, Hanne Dam, Christian Haugk, Annie Terp Thomsen, Jesper Elkjær, Eea Haldan Vestergaard, Benny Dall, Merete Due Paarup, Lis Ravn Ebbesen, Søren Rasmussen, Ole Alsted, Jørn Pedersen, Mette Balsby, Asger Christensen, Kristina Jørgensen, Eea Haldan Vestergaard, Annie Terp Thomsen, Trille Nikolajsen, Tobias K. J. Jørgensen, Hans Winther, Oluf Lykke Nielsen, Hans Erik Adsbøl, Tanya Buchreitz Jensen (Fravær), Jan Quvang, Yrsa Mastrup, Kjeld Kjeldsen, Erling Rasmussen, Knud Erik Langhoff, Byrådet i Kolding, Direktionen i Kolding, John Burchardt, Hans Peter Andersen, Iver Pedersen

Indholdsfortegnelse

Udpegning af nyt medlem og suppleant til Det Lokale Beskæftigelsesråd.....	3
Udtrædelse af Integrationsrådet samt udpegning af nyt medlem.....	4
Svar til Statsforvaltningen.....	5
Ansøgning om anlægsbevilling til etablering af omklædnings- og bedefaciliteter.....	10
Kolding Kommunes halvårsregnskab 2012.....	11
Budgetopfølgning Fælleskøkkenet Elbo I/S samt ændring af fritvalgspriser på madservice.....	13
Aftale om tilskud for benyttelse af nye faciliteter i tilknytning til Koldinghallerne.....	15
Principper for økonomistyring.....	17
Vedtægtsændringer for Mungo Park Kolding.....	19
Ændringer i Planloven.....	20
Forslag til kommuneplantillæg 41 og lokalplan 0122-51 Ved Skovvangen - et kolonihaveområde....	23
Flytning af Christiansfeld Centret, Musikskolen i Christiansfeld og Lokalhistorisk Arkiv til Søstreh	27
Lejeaftale med Nr. Bjært Strandhuse IF om brug af kommunal jord til kunstgræsbane.....	30
Museet på Koldinghus, årsrapport, revisionsprotokollat samt årsberetning for 2011.....	31
Udviklingsfonden for Museet på Koldinghus, årsrapport 2011 med revisionsprotokollat.....	33
Tilskudsftale 2013-2015 mellem Udviklingsfonden for Museet på Koldinghus og Kolding Komm	34
Årsrapport 2011 for Slotssøbadets Udviklingsfond.....	35
Trapholt, årsrapport samt revisionsprotokollat for 2011.....	36
Samarbejdsftale mellem Kolding Kommune og Trapholt 2013-2017.....	37
Trapholtfonden, årsregnskab samt revisionsprotokollat for 2011.....	38
Tilskudsftale mellem Trapholtfonden og Kolding Kommune.....	39

Punkt 1: Udpegning af nyt medlem og suppleant til Det Lokale Beskæftigelsesråd

09/15678

Resumé

Der indstilles et nyt medlem og en ny suppleant til Det Lokale Beskæftigelsesråd fra Danske Handicaporganisationer.

Sagen behandles i

Arbejdsmarkedsudvalget, Udvalget for Forretningsordenen og Byrådet.

Forslag

Kommunaldirektøren foreslår,

at hr. Kristian Bennedsen indgår som medlem i Det Lokale Beskæftigelsesråd og

at hr. Thorbjørn Halvorsen indgår som suppleant for Kristian Bennedsen i Det Lokale Beskæftigelsesråd.

Sagsfremstilling

Medlem i Det Lokale Beskæftigelsesråd, Jan Isacsson, oplyser i mail af 15. marts 2012, at han ønsker at udtræde som medlem af Det Lokale Beskæftigelsesråd.

Danske Handicaporganisationer oplyser hertil i mail af 4. maj 2012, at man indstiller nuværende suppleant Kristian Bennedsen, Hjarupvej 52, Kolding, som medlem i stedet for Jan Isacsson.

Derudover indstiller man Thorbjørn Halvorsen, Knud Hansens vej 18 st. th., Kolding, som suppleant for Kristian Bennedsen.

Beslutning Arbejdsmarkedsudvalget den 13-06-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Udvalget for Forretningsordenen den 20-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Byrådet den 27-08-2012

Godkendt.

Punkt 2: Udtrædelse af Integrationsrådet samt udpegning af nyt medlem

10/23874

Resumé

Medlem i Integrationsrådet Rupal Mortensen anmoder i e-mail af 7. juni 2012 om at udtræde af Integrationsrådet. Mohammed Ajjawi er udpeget som stedfortræder for Rupal Mortensen.

Sagen behandles i

Socialudvalget, Udvalget for Forretningsordenen og Byrådet samt orientering i Integrationsrådet.

Forslag

Social- og sundhedsdirektøren foreslår, at fr. Rupal Mortensens anmodning om udtrædelse af Integrationsrådet imødekommes

at stedfortræder hr. Mohammed Ajjawi indtræder som nyt medlem af Integrationsrådet.

Sagsfremstilling

Byrådet har på sit møde den 24. januar 2011 godkendt Rupal Mortensen som foreningsløst medlem i Integrationsrådet. Rupal Mortensen ønsker nu at udtræde af rådet. Mohammed Ajjawi er udpeget som stedfortræder for Rupal Mortensen.

Beslutning Socialudvalget den 27-06-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Udvalget for Forretningsordenen den 20-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Byrådet den 27-08-2012

Godkendt.

Punkt 3: Svar til Statsforvaltningen.

10/16570

Resumé

Statsforvaltningen Syddanmark har anmodet om yderligere oplysninger i forbindelse med deres videre behandling af sagen om Kolding Kommunes overdragelse af aktieposter i Kolding hallen A/S og Kolding IF Holding A/S til KIF Håndbold mv.

Sagen behandles i

Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

Kommunaldirektøren foreslår,

at det i sagsfremstillingen anførte forslag til besvarelse af Statsforvaltningens henvendelse godkendes.

Sagsfremstilling

Statsforvaltningen Syddanmark er den 10. april 2012 kommet med en udtalelse vedrørende Kolding Kommunes overdragelse af aktieposter i Kolding Hallen A/S, og om lovligheden af en af Kolding Kommune stillet garanti for et lån optaget af KIF Håndbold, jf. vedhæftede bilag.

Statsforvaltningen udbeder sig yderligere oplysninger til brug for sagens videre behandling.

Det foreslås at fremsende nedenstående besvarelse til Statsforvaltningen Syddanmark.

”Statsforvaltningen har ved udtalelse af 10. april 2012 omtalt en række forhold vedrørende Kolding Kommunes overdragelse af to aktieposter i Kolding Hallen A/S og har i den forbindelse anmodet Kolding Kommune om yderligere oplysninger til brug for sagens videre behandling.

Det fremgår således af Statsforvaltningens udtalelse, at Kolding Kommune – som sagen indtil videre er oplyst – efter Statsforvaltningens opfattelse ikke i fornødent omfang har ført tilsyn med og sikret sig, at de med aktierne i 2006 og 2010 overførte kommunale værdier stadig befinder sig i KIF Håndbold eller er gået til opgaver, som kommunen lovligt ville kunne støtte.

Kolding Kommune har dog samtidig noteret sig Statsforvaltningens bekræftelse af, at den oprindelige konstruktion og indskud af værdier i Kolding Hallen A/S samt efterfølgende aktieombytning med aktier i Kolding IF Holding A/S har været lovlig, ligesom det er bekræftet, at Kolding Kommunes overdragelse af aktier til KIF Håndbold i 2006 og i 2010 ikke har været i strid med lovgivningen.

Idet Kolding Kommune generelt også henviser tilbage til besvarelsen af 24. august 2010 i forhold til de forudsætninger, som har ligget til grund for Kolding Byråds beslutninger i sagen, skal Kolding Kommune hermed afgive en supplerende redegørelse.

For at fremme overskueligheden har Kolding Kommune nedenfor inddelt besvarelsen i underafsnit vedrørende henholdsvis forudsætninger og tiltag samt tilsyn i perioden fra stiftelsen af selskabskonstruktionen i 2006, inkl. gaveoverdragelsen af aktier i 2006 og frem til tidspunktet for beslutning om overdragelse af aktier i 2010, som der særskilt er redegjort for i et efterfølgende afsnit.

Det skal dog først indledningsvist præciseres, at KIF Elite A/S ikke har videresolgt aktier i KIF Holding A/S til TRE-FOR. Efter at Kolding Kommune i 2010 havde overdraget sin aktieandel på 20% af aktierne i KIF Holding A/S til KIF Håndbold, var aktierne i KIF Holding A/S fordelt med 40% til KIF Håndbold, 20% til KIF Elite A/S og 40% til KIF Hovedforeningen.

KIF Håndbold overdrog vederlagsfrit sine aktier til KIF Elite A/S, der derefter disponerede over 60% af aktiekapitalen i KIF Holding A/S. Dette aktiebeløb indskød KIF Elite A/S i et nystiftet selskab KIF Håndbold Invest A/S.

KIF Holding A/S, der ejer aktiekapitalen i Kolding Hallerne A/S, ejes nu af KIF Håndbold Invest A/S med 60% og KIF Hovedforeningen med 40%.

TRE-FOR erhvervede 42,5% af aktiekapitalen i KIF Håndbold Invest A/S.

Kif Håndbolds aktier i KIF Holding A/S blev overdraget vederlagsfrit til KIF Elite, men aktierne blev hverken helt eller delvist videregivet til TRE-FOR, idet de blev indskudt i KIF Håndbold Invest A/S, der fortsat ejer dem. TRE-FOR har som anført erhvervet en del af aktiekapitalen i KIF Håndbold Invest A/S.

Endvidere skal det indledningsvist anføres, at Kolding Kommune er af den opfattelse, at begge aktieoverdragelser er sket under den udtrykkelige forudsætning, at Kolding kommune fortsat er repræsenteret i bestyrelsen for KIF Holding A/S, og at det er kommunens opfattelse, at såfremt vedtægterne ændres, således at kommunen ikke fremtidigt er repræsenteret i bestyrelsen, vil der briste en forudsætning for overdragelserne. Aktierne er i dag i behold, og ejes af KIF Håndbold Invest A/S, der som nærtstående til KIF Håndbold er forpligtet af overdragelsesforudsætningerne.

Endelig oplyses det, at der nu er investeret 65-70 mio. kr. i renoveringer og nybygninger i forbindelse med Kolding Hallerne. Kolding kommune har ikke ydet noget bidrag hertil, og Kolding Kommune ville ikke have haft mulighed for at tilvejebringe en sådan investering, såfremt Kolding Hallen fortsat havde været kommunalt ejet.

Kolding Kommunens juridiske tiltag og tilsyn i perioden fra Stiftelsen af Kolding IF Holding A/S i 2006 og indtil den sidste aktieoverdragelse i 2010

I forhold til etableringen af den juridiske konstruktion i 2006 havde Kolding Kommune foretaget en række overvejelser og gennemført konkrete tiltag ved udformning af vedtægter og aktionæroverenskomst, som havde til formål både at sikre, at Kolding Kommune lovligt kunne vedblive at være aktionær i Kolding IF Holding A/S, at den indskudte Kolding Hal ville blive anvendt til amatør- og eliteidræt i overensstemmelse med det overordnede formål ved etableringen af det offentlig-private partnerskab, at Kolding Kommune løbende via bestyrelsesposten kunne føre tilsyn med benyttelsen af de indskudte halfaciliteter og udvidelsen heraf, og at de gaveoverdragne aktier til KIF Håndbold ikke kunne sælges eller på anden måde overdrages uden forinden at være tilbudt Kolding Kommune og de øvrige aktionærer.

Kolding Kommune vil således henlede Statsforvaltningens opmærksomhed på den aktionæroverenskomst, som i forbindelse med stiftelsen af Kolding IF Holding A/S blev indgået imellem Kolding Kommune, Kolding Idrætsforening Håndboldafdeling, Kolding Idrætsforening og KIF Håndbold Elite A/S. I denne aktionæroverenskomst sikrede Kolding Kommune sig i forhold til de ovenstående punkter.

Der henvises indledningsvis til aktionæroverenskomstens pkt. 5.2, hvoraf følgende fremgår:

”Uanset det i pkt. 7.2 anførte, udpeger Elite 3 af bestyrelsesmedlemmerne, herunder formanden for bestyrelsen. KIF udpeger 3 menige medlemmer af bestyrelsen, medens KK har ret til at udpege 1 bestyrelsesmedlem, der ikke kan vælges som formand for bestyrelsen, selv om Elite måtte fraskrive sig retten efter 1. pkt.”

Som det fremgår, er bestemmelsen en undtagelse til det i pkt. 7.2 i aktionæroverenskomsten anførte. Af denne bestemmelse fremgår det, at beslutninger på generalforsamlingen træffes ved simpel stemmeflerhed, medmindre aktieselskabsloven foreskriver særlige regler om repræsentation og majoritet, *jf. dog pkt. 3.1 og 5.2.*

Endvidere henvises til aktionæroverenskomstens pkt. 14.2, hvoraf fremgår, at aktionæroverenskomsten i sin helhed er uopsigelig.

Ovenstående fører til, at Kolding Kommune utvivlsomt i forbindelse med etableringen af selskabskonstruktionen sikrede sig en uigenkaldelig ret til at have et medlem siddende i bestyrelsen i Kolding IF Holding A/S.

Det er dermed ikke retvisende, når Statsforvaltningen anfører, at der ikke var taget højde for, at der kunne ske vedtægtsændringer, hvorefter kommunen kunne skrives ud, og hvorefter kommunen ikke ville kunne føre sit tilsyn.

Den nævnte aktionæroverenskomst tilsikrede netop, at Kolding Kommune havde ret til en repræsentation i bestyrelsen, ligesom den også tilsikrede, at formålsparagraffen i Kolding IF Holding A/S ingensinde kunne ændres, uden at Kolding Kommune eksplicit samtykkede heri.

Der henvises til aktionæroverenskomstens pkt. 3.2, som har følgende ordlyd:

”Selskabet stiftes med en økonomisk bestemmelse i formålsparagraffen som følger: ”Selskabets formue og indtægter kan kun anvendes til varetagelsen af selskabets formål. Der kan udloddes udbytte til aktionærerne, som svarer til almindelig forrentning af den investerede kapital”. Ændring af vedtægternes formålsparagraf kræver enstemmighed på generalforsamlingen, jf. pkt. 3.1:

”Selskabets vedtægtsbestemte formål var som følger, idet formålsbestemmelsen således ikke kunne ændres, uden at Kolding Kommune samtykkede på generalforsamlingen (jf. aktionæroverenskomstens pkt. 3.2):

”Selskabets vedtægtsbestemte formål er at eje aktier i datterselskaber, som ejer og etablerer idrætsfaciliteter, samt udlejer faciliteterne på markedsmæssige vilkår. Uanset det i pkt. 7 anførte, er Parterne enige om, at ændring af Selskabets formålsparagraf i vedtægterne, kræver enstemmighed på generalforsamlingen.”

Endelig henvises til aktionæroverenskomstens pkt. 3.4, hvoraf følgende fremgår:

”Parterne er enige om, at Selskabet ikke kan afhænde aktier i datterselskaber, jf. pkt. 1.2 uden samtlige Parters samtykke.”

Sidstnævnte bestemmelse medfører, at Kolding Kommune ifølge aktionæroverenskomsten også var tillagt uopsigelig vetoret i forhold til enhver form for overdragelse af aktier i KIF-Centret A/S og Kolding Idrætshal A/S.

Alle de ovennævnte bestemmelser var nøje overvejet og netop indsat med henblik på, at Kolding Kommune kunne sikre et tilsyn og en fremtidig anvendelse af Kolding Hallen i overensstemmelse med forudsætningerne om at forbedre og udvide de lokalemæssige faciliteter for både amatør- og eliteidrætten i Kolding Kommune.

Endelig skal henvises til, at aktionæroverenskomsten, der som nævnt ovenfor i sin helhed var uopsigelig, også sikrede, at ingen af aktionærene kunne overdrage aktier, uden et forudgående samtykke fra selskabets bestyrelse og i særdeleshed uden, at de øvrige parter kunne udnytte en forholdsmæssig forkøbsret til aktierne, jf. aktionæroverenskomstens pkt. 9.2.

De nærmere bestemmelser i bl.a. aktionæroverenskomstens pkt. 9.2.2 omhandler værdiansættelse, såfremt en part (herunder Kolding Idrætsforening Håndboldafdelingen) ønskede at overdrage aktier i Kolding IF Holding A/S (”overdrage” omfatter her både salg og gave mv.).

Ved et sådant ønske om udtræden fra en aktionærs side skulle den pågældende aktionær ifølge aktionæroverenskomstens pkt. 9.2.2 orientere de øvrige parter med henblik på at drøfte en aktieoverdragelse, idet den udbudte aktieposts værdi skulle fastsættes af selskabets revisor med udgangspunkt i en vurdering af den bogførte indre værdi.

Herefter havde enhver af aktionærene forkøbsret til den forholdsmæssige del af aktierne set i forhold til egen aktiebesiddelse og til indre værdi på overdragelsestidspunktet. Hvis ingen af de øvrige aktionærer ønskede at udnytte forkøbsretten, kunne den udbydende aktionær herefter sælge sin aktiepost til en tredjemand – men til en pris og på vilkår, som ikke var gunstigere for tredjemanden end den pris og de vilkår, som blev tilbudt de andre aktionærer ved forkøbsretsproceduren, jf. nærmere aktionæroverenskomstens pkt. 9.2.7.

Realiteten i de ovenfor kort citerede bestemmelser i aktionæroverenskomsten var således, at der var etableret en konstruktion, hvor et salg af aktier måtte forudsættes at være rent teoretisk (idet ingen af de øvrige aktionærer på nogen måde kunne forudsættes at ville betale indre værdi, og idet en tredjemand efter iagttagelse af forkøbsretsproceduren endnu mindre måtte forudsættes at ville betale indre værdi for en minoritetsaktiepost).

På tidspunktet for etableringen af selskabskonstruktionen i 2006 har det i øvrigt på ingen måde indgået i overvejelserne, at der kunne være planer om at en eller flere af aktionærene på et tidspunkt skulle udtræde af selskabet Kolding IF Holding A/S. Kolding Kommune anså ikke dette for værende en aktuel mulighed, men havde på trods heraf sikret sig så godt som muligt – og på sædvanlige vilkår – i forbindelse med forhandlingerne om etableringen af den samlede konstruktion med de øvrige aktionærer.

Det indgik herunder også i overvejelserne, at Kolding Idrætsforening apportindskød KIF-Centret i den samlede konstruktion til fortsat benyttelse for amatør- og eliteidræt i kommunen, hvilket Kolding Kommune havde en interesse i at sikre, indgik i den samlede selskabskonstruktion.

Vilkårene for Kolding Kommunes vederlagsfri overdragelse af aktier til KIF Håndbold i 2006 skal således ses i ovennævnte sammenhæng og som et led i en samlet forhandling, hvor kommunen via aktionæroverenskomst og vedtægtsbestemmelser havde sikret, at hallen og KIF-Centret for fremtiden skulle udvides og anvendes til amatør- og eliteidræt til gavn for kommunens indbyggere.

Sammenfattende kan det endelig anføres, at Kolding Kommune i forbindelse med beslutningen om at indgå i det offentlige private partnerskab i 2006 lagde afgørende vægt på, at der blev skabt en merværdi for kommunens idrætsudøvere, og at denne merværdi var sikret i selskabskonstruktionen, som Kolding Kommune havde – og stadig har – tilsyn med via bestyrelsesposten i Kolding IF Holding A/S.

Det var på det tidspunkt forudsætningen, at der blev etableret en blivende ejerkonstruktion, og det var i den sammenhæng helt givet, at en minoritetsaktiepost i Kolding IF Holding A/S ville have en særdeles begrænset værdi i handel ogandel (efter almindelige principper for værdiansættelse af den markedsmæssige værdi af aktier, har minoritetsaktieposter selvsagt en meget mindre interesse og dermed værdi på det fri marked. Hertil kommer, at der i dette selskab var indsat bestemmelser i formålsparagraffen om begrænsning af forrentningen af investeringen, jf. ovenfor).

Værdierne, som kommunen havde interesse i at sikre bevarelsen af, var som anført sikret i selskabskonstruktionen, mens de enkelte aktieposter i Kolding IF Holding A/S på det tidspunkt ikke i sig selv måtte antages at have nogen særlig markedsmæssig værdi (tæt på eller lig med 0, da ingen måtte formodes at ville købe minoritetsaktieposter i et "hvile-i-sig-selv selskab"). Samtidig havde man som anført ovenfor sikret sig mod enhver form for aktieovergang til tredjepart. På ovenstående baggrund er det også Kolding Kommunes opfattelse, at man via den samlede konstruktion havde sikret sig et tilstrækkeligt tilsyn.

Aktieoverdragelsen i 2010

Aktieoverdragelsen i 2010 var efter Kolding Kommunes opfattelse ikke en ensidigt forpligtende disposition, hvorved der blev overført midler fra kommunen til KIF Håndbold.

På det pågældende tidspunkt påhvilede der kommunen en garanti for KIF Håndbolds tilbagebetaling af et lån hos Middelfart Sparekasse. Kommunen anså sig naturligvis forpligtet af garantien, idet der på daværende tidspunkt ikke var rejst tvivl om garantiens lovlighed. Hvis KIF Håndbold skulle misligholde lånet, var kommunen forpligtet til at erhverve nominelt 6 mio. kr. aktier i Kolding IF Holding A/S til en på forhånd fastsat pris på 6 mio. kr. Aktieposten havde dog – som redegjort i afsnit 2 – en yderst begrænset markedsværdi.

En aktualisering af denne forpligtelse ville umiddelbart medføre et tab for Kolding Kommune i størrelsesordenen 6 mio. kr., idet der ikke var nogen særlig gevinst for Kolding Kommune ved at erhverve aktierne (da en erhvervelse ikke isoleret set ville gavne yderligere udbygning af idrætsfaciliteter for kommunens borgere), og idet det ikke på daværende tidspunkt kunne anses for sandsynligt, at en sådan minoritetsaktiepost i Kolding IF Holding A/S i øvrigt ville kunne afsættes til tredjemand til nogen synderlig værdi (efter gennemførelsen af sædvanlig forkøbsretsprocedure i henhold til den ovenfor i afsnit 2 gennemgåede aktionæroverenskomst for Kolding IF Holding A/S, hvor forkøbsretten ikke forventedes udnyttet).

Kolding Kommune vurderede, at der var en vis risiko for, at lånet overfor Middelfart Sparekasse ville blive misligholdt.

Da den daværende kommunaldirektør mundtligt på et fællesmøde mellem økonomiudvalget og fritidsudvalget den 1. marts 2010 anbefalede, at man frigjorde kommunen for garantiforpligtelsen mod at overdrage kommunens aktier i Kolding IF Holding A/S til KIF Håndbold, kunne der ikke være tvivl om for medlemmerne, at det var en klart fordelagtig og økonomisk gunstig disposition, som i øvrigt ikke nødvendiggjorde særlige tilsynsforanstaltninger.

Aftalens reelle virkning og gensidighed blev sikret ved en ret for kommunen til at kræve aktierne tilbageleveret vederlagsfrit, såfremt kommunen ikke inden en fastsat frist var blevet frigjort af garantiforpligtelsen. At aftalen, der er indgået og underskrevet af såvel Kolding Kommune som KIF Håndbold, bærer overskriften "Gavebrev", bevirker retligt set ikke, at der dermed er tale om en ensidig gavedisposition.

Kolding Kommune har noteret sig, at Statsforvaltningen i udtalelse af 10. april 2012 anfører, at den stillede garanti for KIF Håndbolds optagelse af et lån til finansiering af et aktiekøb i rettighedsselskabet Skybox A/S har været i strid med lovgivningen. Det skal hertil bemærkes, at den daværende kommunaldirektør forud for etablering af garantien på et fællesmøde mellem økonomiudvalget og fritids- og idrætsudvalget i december 2008 fastslog, at det var lovligt at stille den omhandlede garanti. Der forelå i kommunen ingen skriftlig dokumentation herfor. Den daværende kommunaldirektør har den 14. august 2012 i et notat beskrevet forudsætningerne for den rådgivning, han gav på nævnte møde, jf. vedlagte bilag.

Det er endvidere i den sammenhæng Kolding Kommunes opfattelse, at selv hvis det som anført af Statsforvaltningen ikke har været lovligt for Kolding Kommune at stille den omhandlede garanti, så var Kolding Kommune retligt i forhold til Middelfart Sparekasse forpligtet til at indfri garantien, såfremt KIF Håndbold misligholdte lånet, uanset at der kommunalretligt kunne stilles spørgsmålstejn ved lovligheden af selve påtagelsen af garantiforpligtelsen.

Påtagelsen af garantiforpligtelsen må overfor Middelfart Sparekasse anses for en privatretlig disposition, som binder kommunen i overensstemmelse med almindelig aftaleret, og hvor byrådet i Kolding Kommune under alle omstændigheder har lagt til grund – og det af den daværende kommunaldirektør er blevet slået fast – at garantiforpligtelsen ville blive udløst, såfremt KIF Håndbold misligholdt lånet.

I forhold til aktieoverdragelsen i 2010 skal det endelig bemærkes, at Kolding Kommune ved særskilt samtykkeerklæring forudgående fra KIF Håndbold Elite A/S og Kolding Idrætsforening af 24. februar 2010 havde sikret sig en uigenkaldelig

ret til at være repræsenteret i bestyrelsen for Kolding IF Holding A/S. Af denne samtykkeerklæring fremgik det endvidere, at samtykkeerklæringen var at betragte som et tillæg til den mellem selskabets aktionærer af 14. december 2006 indgåede aktionæroverenskomst.

Kolding Kommune er i kraft af ovennævnte uigenkaldelige tilsagn fortsat repræsenteret med et bestyrelsesmedlem i Kolding IF Holding A/S i dag.

Ovennævnte medfører så også, at Kolding Kommune har mulighed for fortsat at føre tilsyn med aktiviteterne i Kolding IF Holding A/S på bestyrelsesmøder i dette selskab – og i den sammenhæng fortsat på overordnet niveau holde sig orienteret om aktiviteter på datterselskabsniveau via ordinære og ekstraordinære generalforsamlinger i disse selskaber.

Kolding Hallen og KIF-Centret anvendes fortsat i overensstemmelse med det forudsatte formål her i 2012, og samlet har konstruktionen medført en forbedring af idrætsfaciliteterne for Kolding Kommunes borgere, hvilket Kolding Kommune fortsat løbende har tilsyn med i kraft af den uigenkaldeligt indrømmede bestyrelsespost i selskabet.

Kolding Kommunes byråd disponerede i 2010 i overensstemmelse med de modtagne mundtlige anbefalinger fra den daværende kommunaldirektør på en sådan måde, at Kolding Kommune ikke ville lide tab som følge af den opståede situation.

Som nævnt ovenfor vil Kolding Kommune fortsat sikre sig indsigt i aktiviteterne i Kolding IF Holding A/S.

Endelig bemærkes, at Kolding Kommune i forbindelse med etableringen af selskabskonstruktionerne og aktieoverdragelserne i 2006 og frem til i dag løbende har benyttet sig af eksterne rådgivere i form af advokat og revisor.

Henvendelse til Økonomi- og Indenrigsministeriet

Til orientering kan det endelig oplyses, at Kolding Kommune dags dato har rettet henvendelse til Økonomi- og Indenrigsministeriet, med anmodning om en bekræftelse på, at KIF-Centret A/S' låneoptagelse ikke skal henregnes til kommunens låneramme. Udtalelsen vil blive fremsendt i kopi til Statsforvaltningen, så snart den foreligger.”

Beslutning Økonomiudvalget den 06-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 20-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Byrådet den 27-08-2012

Godkendt.

Bilag

Statsforvaltningens udtalelse.pdf

Notat vedr. forudsætninger for rådgivning.

Brev til Økonomi- og Indenrigsministeriet.pdf

Punkt 4: Ansøgning om anlægsbevilling til etablering af omklædnings- og badefaciliteter

12/15343

Resumé

Ansøgning om anlægsbevilling til etablering af omklædnings- og badefaciliteter til personalet i hjemmeplejen og hjemmesygeplejen på Lindegade 58 i Christiansfeld.

Beløbet finansieres af overførte budgetmidler fra 2011 under Seniorudvalgets driftsramme 2012.

Sagen behandles i

Seniorudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

Seniordirektøren foreslår,

at bevillingsansøgningen godkendes,

at der overføres 450.000 kr. fra Seniorpolitik, drift til Seniorpolitik, anlæg,

at rådighedsbeløbet fordeler sig med 450.000 kr. i 2012.

Sagsfremstilling

Ansøgningens materielle indhold:

Ansøgningen omfatter etablering af omklædnings- og badefaciliteter på Lindegade 58 i Christiansfeld, hvor en del af hjemmeplejen og hjemmesygeplejen har lokaler.

Ansøgningen består af udgifter til ombygning af garderobe, bad, toilet, udsugning og byggetilladelse.

Etablering af faciliteterne skal sikre, at arbejdsmiljøreglerne overholdes.

Ansøgningens bevillingsmæssige forudsætninger:

Ansøgningen indeholder en anlægsbevilling på 450.000 kr., hvor rådighedsbeløbet gives som følger:

Udgift 2012: 450.000 kr.

Beløbet finansieres af overførte budgetmidler fra 2011 under Seniorudvalgets driftsramme 2012.

Centralforvaltningens bemærkninger

Ansøgningen medfører en overførsel fra drift til anlæg på 450.000 kr. i 2012 og medvirker dermed til, at den samlede serviceudgiftsramme kan overholdes. Herudover er der ikke yderligere bemærkninger til punktet.

Beslutning Seniorudvalget den 15-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 20-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Byrådet den 27-08-2012

Godkendt.

Punkt 5: Kolding Kommunes halvårsregnskab 2012

12/9156

Resumé

Kommunaldirektøren fremsender forslag til halvårsregnskab 2012 for Kolding Kommune. I halvårsregnskabet indgår halvårsregnskab opgjort pr. 30. juni samt et forventet årsregnskab.

Sagen behandles i

Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

Kommunaldirektøren foreslår,

at det udarbejdede forslag til halvårsregnskab 2012 incl. bemærkninger, bestående af Regnskabsopgørelse og Regnskabsoversigt fremsendes til Byrådets godkendelse.

Sagsfremstilling

Halvårsregnskab 2012 er udarbejdet som følge af Lov nr. 156 af 26. februar 2011 om ændring af lov om kommunernes styrelse. De nærmere retningslinjer for udarbejdelse af halvårsregnskabet er fastlagt i Økonomi- og Indenrigsministeriets Budget- og regnskabssystem for kommuner.

Halvårsregnskabet er udarbejdet af Centralforvaltningen.

Udgiftsregnskab

Mio. kr. (afrundet)	Halvårsregnskab opgjort pr. 30. juni	Oprindeligt budget	Forventet årsregnskab
A. Det skatte-finansierede område			
Indtægter	2.466	5.171	5.187
Driftsudgifter (excl. forsyning)	- 2.469	-4.989	-5.074
Renter	-19	-26	-26
Anlægsudgifter (excl. forsyning)	-132	-295	-316
Jordforsyning	-33	-35	-63
Resultat af det skattefinansierede område	-187	-174	-292
B. Forsynings-virksomheder			
Nettodrift	7	-4	6
Netto anlæg	0	0	0
Resultat af forsyningsvirksomheder	7	-4	6
Resultat i alt	-180	-170	-286

Et foranstillet - (minus) angiver i denne opstillingsform "udgifter".

Finansieringsoversigt

Mio. kr. (afrundet)	Halvårsregnskab opgjort pr. 30. juni	Oprindeligt budget	Forventet årsregnskab
Resultat i alt	-180	-170	-286
Optagne lån	463	107	119
Afdrag på lån	-419	-39	-39
Øvrige finans- forskydninger	40	136	94
Kasseforøgelse (+)/ Kasseforbrug (-)	-96	34	-112

Et foranstillet - (minus) angiver i denne opstillingsform "udgifter".

Analyse og vurdering af det forventede årsregnskab

Byrådets økonomiske styring, hvor ansøgninger om tillægsbevillinger altid skal ledsages af forslag til finansiering inden for egen ramme, er fastholdt. Det bevirker, at regnskabsresultatet forventes at svare til det oprindelige budget, med undtagelse af følgende:

- Overførsel af uforbrugte budgetbeløb fra 2011 til 2012 udgjorde 263 mio. kr. Fra 2012 til 2013 forventes alene overført 140 mio. kr.
- Der forventes, et samlet tillægsbevillingsbehov på netto 15 mio. kr. vedrørende aktivitetsbestemt medfinansiering, førtidspensioner, udligning og tilskud samt nulstilling af pulje vedrørende uafviselige udgifter.
- Salg af jord og fast ejendom er ikke realiseret forholdsvist, og dermed er der usikkerhed om den samlede realisering.

Kommunens samlede serviceudgiftsramme forventes overholdt.

Årsregnskabet for 2012 forventes således, at medføre et likviditetsforbrug på ca. 112 mio. kr. Likviditetsforbruget vil i løbet af 2012 og 2013 medføre en betydelig reduktion af likviditeten opgjort efter kassekreditreglen. Kommunen forventer dog fortsat, at overholde kassekreditreglen.

Beslutning Økonomiudvalget den 20-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Byrådet den 27-08-2012

Godkendt.

Bilag

Regnskabsopgørelse 2012.pdf

Regnskabsoversigt 2012.pdf

Punkt 6: Budgetopfølgning Fælleskøkkenet Elbo I/S samt ændring af fritvalgspriser på madservice

12/13587

Resumé

Budgetopfølgningen den 31. maj 2012 for Fælleskøkkenet Elbo I/S viser et forventet underskud for 2012. Der er i opfølgningen indregnet besparelser på lønudgifterne, hvilket ikke er nok til at dække underskuddet. Bestyrelsen har derfor besluttet en prisforhøjelse pr. 1. juli 2012. Med de foreslåede prisforhøjelser forventes en merindtægt på ca. 400.000 kr. til Fælleskøkkenet Elbo I/S.

Sagen behandles i

Seniorudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

Seniordirektøren foreslår,

at de nye fritvalgspriser for madservice pr. 1. juli 2012 godkendes.

Sagsfremstilling

Budgetopfølgningen for Fælleskøkkenet Elbo I/S viser et forventet underskud for 2012. Der er i opfølgningen indregnet besparelser på lønudgifterne, hvilket ikke er nok til at dække underskuddet. Bestyrelsen har derfor besluttet en prisforhøjelse pr. 1. juli 2012. Med de foreslåede prisforhøjelser forventes en merindtægt på ca. 400.000 kr. til Fælleskøkkenet Elbo I/S. Uanset de forøgede indtægter forventer Fælleskøkkenet Elbo I/S, at regnskabet for 2012 vil udvise et mindre underskud.

Prisforhøjelsen betyder, at Kolding Kommune vil få en forventet merudgift for perioden juli – december 2012 på madserviceområdet på ca. 105.000 kr. og på plejecenter/køkkenområdet på ca. 110.000 kr.

Den forventede samlede merudgift i 2012 for Kolding Kommune er således i alt ca. 215.000 kr. Beløbet forventes at kunne findes inden for eget budget.

Fælleskøkkenet Elbo's priser for madservice svarer til kommunens fritvalgspris på madserviceområdet.

Fritvalgsprisen for madservice var pr. 1. januar 2012:

Hovedret almindelig 35,96 kr.
Biret almindelig 9,46 kr.
Hovedret diæt 47,32 kr.
Biret diæt 9,46 kr.

Fritvalgsprisen ændres pr. 1. juli 2012 til:

Hovedret almindelig 37,46 kr.
Biret almindelig 9,86 kr.
Hovedret diæt 49,29 kr.
Biret diæt 9,86 kr.

Priserne er uden moms.

Prisstigningen vil ikke påvirke borgerbetalingen i 2012, da prisloftet er nået på plejecentrene og fordi det skønnes at være uhensigtsmæssigt at hæve priserne midt på året for øvrige madservicekunder.

I forbindelse med budgetlægningen og fastlæggelse af takster for madservice for 2013 vil der være mulighed for at drøfte, om egenbetalingen skal sættes op til den maksimumbetaling Kolding Kommune kan opkræve hos borgere. Herved vil der kunne opnås en yderligere brugerbetaling på ca. 120.000 kr. pr. år.

Centralforvaltningens bemærkninger

Der er ikke yderligere bemærkninger til punktet.

Beslutning Seniorudvalget den 01-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 20-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Byrådet den 27-08-2012

Godkendt.

Punkt 7: Aftale om tilskud for benyttelse af nye faciliteter i tilknytning til Koldinghallerne

12/16240

Resumé

KIF Drift I/S og KIF Hovedforening anmoder om kommunens stillingtagen til, hvorvidt en evt. udvidelse af Koldinghallerne (TRE-FOR Arena) med yderligere et halgulv med tilskuerfaciliteter vil kunne blive tilskudsberettiget jf. Folkeoplysningsloven og kommunens regler på området f.eks. ved en opskrivning af den mellem Kolding Kommune og KIF Drift I/S indgåede brugs- og støtteaftale med forventet 2,0 mio. kr. årligt, dog afhængig af den endelige beregnede husleje fra KIF Holding A/S.

Sagen behandles i

Fællesmøde med Økonomiudvalget og Kultur- og Fritidsudvalget og Byrådet.

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at fællesmødet træffer afgørelse om, hvorvidt Kolding Kommune vil give tilsagn om økonomisk at medvirke til de folkeoplysende og kulturelle foreningers brug af de evt. nye halfaciliteter i Koldinghallerne (TRE-FOR Arena) og i bekræftende fald tilskuddets størrelse,

at By- og Udviklingsforvaltningen - afhængig af den politiske beslutning – vil indgå nærmere aftale med KIF Drift I/S omkring brugen af de evt. nye og nuværende faciliteter herunder timeforbruget til de folkeoplysende og kulturelle aktiviteter i Koldinghallerne for derved at sikre kommunens evt. økonomiske deltagelse.

Sagsfremstilling

KIF Holding A/S / Koldinghallerne A/S i samarbejde med Erhvervsgruppen Kolding har ønske om at udvide centret med et nyt halgulv, tilskuer- og skyboksfaciliteter til en samlet anlægssum på forventet 23 mio. kr. heraf udgør den del af byggeriet, der kan anvendes til de folkeoplysende og kulturelle aktiviteter ca. 13 mio. kr. Holdingselskabet har beregnet en årlig husleje for den del af byggeriet der skal anvendes til de folkeoplysende og kulturelle aktiviteter til 1,5 mio. kr. hertil kommer 500.000 kr. årligt til el, vand, varme, rengøring m.v.

Det er forvaltningens vurdering, at den beregnede husleje samt driftsudgifter er på et rimeligt niveau i forhold til udgifter til leje af lignende faciliteter.

En udvidelse af Koldinghallerne vil betyde sikring af et komplet idræts- og kulturcenter til glæde for idrætten, kulturen og borgerne i kommunen.

For endelig gennemførelse af anlægsprojektet, er det en forudsætning, at tilsagn om bevillingen på 3,0 mio. kr. fra Elitefacilitetsudvalget – nu Lokale- og Anlægsfonden, kan forlænges, idet tidsfristen for igangsætning af anlægsprojektet er overskredet. Endvidere forudsætter anlægsprojektet, at det udarbejdede driftsbudget kan sandsynliggøre, at driften kan håndteres likviditetsmæssigt i forhold til forventede udgifter og indtægter, ligesom en lejekontrakt med KIF Håndbold Elite A/S for en længere periode skal sikres.

Centralforvaltningens bemærkninger

Med udgangspunkt i ovenstående sagsfremstilling vil der være en årlig merudgift på 2,0 mio. kr. med virkning fra datoen for den folkeoplysende aktivitets ibrugtagning af lejemålet. Der er ikke budgetmæssig dækning for udgiften, der enten vil skulle finansieres via den afsatte ramme til politisk prioritering eller via kasseforbrug.

Beslutning Fællesmøde mellem Økonomiudvalget og Kultur- og Fritidsudvalget den 20-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse med følgende tilføjelser,

at der gives tilsagn om opskrivning af brugs- og støttesaftalen mellem Kolding Kommune og KIF Drift I/S med maksimalt 2.000.000 kr. årligt,

at opskrivningen dækker for betaling af forhøjet husleje for foreningernes benyttelse af de nye aktivitetsflader i TRE-FOR Arena,

at opskrivningen alene sker under forudsætning af endelig færdiggørelse af TRE-FOR Arena, jf. beskrevet anlægsprojekt, at den samlede økonomi for centret hænger sammen, herunder at de samlede likviditetsstrømme er positive i kraft af de aktiviteter, der gennemføres i centret, at de nye aktivitetsmuligheder, der tilføres TRE-FOR Arena frigør lokalekapacitet i andre lokalefaciliteter, og at den øgede brug af det udvidede gulvareal m.v. modsvarer opskrivningen, at budgetforudsætningerne for lokaletilskud til de folkeoplysende aktiviteter for 2014 og fremefter ændres med 2.000.000 kr., mens ændring af budgetbeløbet for 2013 er afhængig af de nye faciliteters ibrugtagningstidspunkt, at der igangsættes udarbejdelse af lokalplan for området, og at der kan ske transport af den del, der dækker huslejen.

Beslutning Byrådet den 27-08-2012

Godkendt.

Per Bødker Andersen, Annie Terp Thomsen, Jørn Dohrmann og Knud Erik Langhoff deltog ikke i forhandling og afgørelse af sagen.

Punkt 8: Principper for økonomistyring

09/16024

Resumé

Kolding Kommunes kasse- og revisionsregulativ er blevet revideret og har taget navne forandring til ”Principper for økonomistyring”. Revisionen har medført, at økonomistyringen i mindre grad er baseret på regler. I stedet for baseres økonomistyringen på en vurdering af risiko- og væsentlighed samt decentralisering.

Sagen behandles i

Økonomiforum, Direktionen, Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

Kommunaldirektøren foreslår,

at principper for økonomistyring og bilag 1 – 5 vedtages,

at hver forvaltning implementerer Principper for økonomistyring inden ultimo oktober 2012.

Sagsfremstilling

Kommunens kasse – og regnskabsregulativet er blevet revideret. I den anledning har regulativet taget navneforandring til Principper for økonomistyring. Udgangspunktet for revisionen har været et ønske om at gøre dokumentets sprog mere tidssvarende og læsevenligt. Denne ambition er fastholdt, men er blevet suppleret med et ønske om at erstatte regelstyringen med en mere fleksibel og dynamisk styring. Et regelsæt, der harmonerer med kommunens forvaltningsstruktur og økonomiske decentralisering.

I erkendelse af, at detaljerede regler kan være svært forenelige med en stor og kompleks organisation som Kolding Kommune, er fokus flyttet til de hensyn den enkelte budgetansvarlige skal iagttage. Fremover skal den enkelte budgetansvarlig selv definere omfanget af sit økonomiske ledelsestilsyn ud fra en risiko og væsentlighedsvurdering. Dette udgør rammen for lederens økonomistyring. Denne ændring skal ses i lyset af kommunens øvrige decentralisering på det økonomiske område.

I Principper for økonomistyring er ”Risiko og væsentlighed” defineret således:

Den budgetansvarlige skal på baggrund af sagens karakter og omfang, sandsynligheden for svig samt medarbejderens kompetencer og erfaring, fastlægge omfanget af kontrollen. Eksempelvis kan kontrollen variere fra kvartalsvis budgetopfølgning til opfølgning på den enkelte postering. I de fleste tilfælde vil det være hensigtsmæssigt, at den budgetansvarlige kombinerer begge kontrolformer. Også kaldet det integrerede ledelsestilsyn

Rent praktisk betyder det, at der ikke længere ville være en ensartet praksis vedr. afstemning, stikprøvekontrol mm. Det bliver den enkelte budgetansvarlige, som har ansvaret. Administrationen vil være behjælpelig med at vejlede budgetansvarlige omkring risiko og væsentlighed.

En anden ændring er, at Direktionen har overtaget kommunaldirektørens ansvar i flere henseender. Ændringen skal understøtte kommunens direktionsmodel og sikre en bred forankring af Principper for økonomistyring.

Det omfangsmæssige resultat af revisionen er, at Principper for økonomistyring er 13 sider kortere og mere overordnet end forgængeren. Afskaffelsen af regelstyring betyder også, at en række bilag enten udgår eller ændrer status til vejledninger. Kasse- og regnskabsbilag havde 20 bilag (inkl. underbilag). Principper for økonomistyring har 5 bilag:

- Bilag 1: Ansvar, tilsyn og delegation
- Bilag 2: Betalingsformidling
- Bilag 3: Opbevaring af rettighedsdokumenter
- Bilag 4: Når du håndterer andres aktiver på jobbet
- Bilag 5: Væsentlighed og risiko i praksis

Høring

Principper for økonomistyring skal i henhold til lovbekendtgørelse om kommunernes styrelse § 42, stk. 7 skal ”... Regulativet tilstilles den kommunale revision, som tillige skal underrettes om alle ændringer af regulativet, før de sættes i

kraft. ”

Kommunerne er pr. 1. januar 2012 omfattet af reglerne for aktieselskaber. BDO kan derfor kunne komme med vejledende udtalelser, når de foretager revision for kommunen.

Revisionens udtalelse er i bilagene.

Beslutning Økonomiforum (ØK Forum) den 14-06-2012

Godkendt.

Beslutning Direktionen den 06-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 20-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Byrådet den 27-08-2012

Godkendt.

Bilag

Principper for økonomistyring

Notat til kommunen, ændret kasse- og regnskabsregulativ, maj 2012.docx

Bilag 1 delegation, ansvar og tilsyn.pdf

Bilag 2 betalingsformidling.pdf

Bilag 3 opbevaring af rettighedsdokumenter.pdf

Bilag 4 når du håndtere andres aktiver på jobbet.pdf

Bilag 5 væsentlig og risiko.pdf

Punkt 9: Vedtægtsændringer for Mungo Park Kolding

07/8408

Resumé

Den selvejende institution Mungo Park Kolding har fremsendt ændringer til vedtægter til godkendelse.

Sagen behandles i

Kultur- og Fritidsudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at ændringer til vedtægter for Mungo Park Kolding godkendes og fremsendes til Byrådets godkendelse.

Sagsfremstilling

Bestyrelsen for den selvejende institution Mungo Park Kolding har fremsendt ændringer til vedtægter til godkendelse.

I henhold til egnsteateraftalens § 3 og vedtægtens § 26 skal Kolding Kommune som hovedtilskudsyder godkende Mungo Park Koldings vedtægter, der derefter fremsendes til Kunststyrelsen til orientering.

Ændringsforslagene er indskrevet i vedtægterne, men også vedlagt i særskilt dokument, hvoraf begrundelser fremgår.

Beslutning Kultur- og Fritidsudvalget den 08-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 20-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Byrådet den 27-08-2012

Godkendt.

Bilag

Ændringsforslag samt nye vedtægter for MungoPark

Punkt 10: Ændringer i Planloven

12/8481

Resumé

Folketinget vedtog den 29. maj 2012 Lov om ændring af lov om planlægning. Lovændringerne trådte i kraft den 1. juli 2012.

Lovændringerne giver anledning til nogle nye muligheder i forbindelse med lokalplanlægning. Det drejer sig om:

- Mulighed for at anvende klimatilpasning som planlægningsmæssig begrundelse.
- Udvidelse af mulighederne for at ophæve vedtagne lokalplaner uden at vedtage nye som erstatning.
- Mulighed for at lade et stående politisk udvalg eller administrationen tage beslutning om vedtagelse af lokalplan og – forslag.
- Udvidelse af mulighederne for at indgå udbygningsaftaler.

Såfremt de nye muligheder skal kunne anvendes, forudsætter det ændringer i såvel praksis for lokalplanlægning, som den formelle beslutningskompetence, for Plan- og Miljøudvalget.

Sagen behandles i

Plan- og Miljøudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

1. at kompetencen til vedtagelse af forslag til og endelig vedtagelse af C-lokalplaner overdrages til Forvaltningen,
2. at kompetencen til vedtagelse af forslag til og endelig vedtagelse af B-lokalplaner, der ikke følges af et kommuneplantillæg, overdrages til Plan og Miljøudvalget,
3. at Byrådets kompetence til vedtagelse af forslag til og endelig vedtagelse af A-lokalplaner fastholdes,
4. at klimahensyn indarbejdes som en fast del af de planmæssige begrundelser i lokalplaner, ligesom der fortsat arbejdes med at undersøge hvilke krav om klimatilpasning, der kan stilles i forbindelse med lokalplanlægningen,
5. at Forvaltningen iværksætter analyse af hvilke byplanvedtægter og/eller lokalplaner, det vil være givtigt at søge afløst.

Sagsfremstilling

Klimahensyn

Lokalplaner skal altid være båret af en såkaldt ”planlægningsmæssig begrundelse”. Det vil sige, at alle lokalplanens bestemmelser skal kunne vises tilbage til denne. De lovlige planlægningsmæssige begrundelser er de ”funktionelle” og ”æstetiske” hensyn. Herudover er de miljømæssige hensyn almindeligt udbredte og brugte, men har hidtil lovgivningsmæssigt bevæget sig i en gråzone.

Med lovændringerne tilføjes ”Klimatilpasning” og ”Forureningsforebyggelse” som eksplicitte planlægningsmæssige begrundelser. Hermed er der et klart hjemmelsgrundlag for at begrunde lokalplanlægningen med tilpasning af klimaforandringerne og ikke længere tvivl om, hvorvidt eksempelvis regnbede og forsønkede stier til regnvandsopsamling har en lovlige planlægningsmæssig begrundelse.

Det er fortsat ikke muligt at tage planlægningsmæssige hensyn, der overskrider hensynet til det lokale område. Der er heller ikke med lovændringerne givet mulighed for i øvrigt at udvide de emner, der kan lokalplanlægges for.

By- og udviklingsdirektøren foreslår, at klimahensyn indarbejdes som en fast del af de planmæssige begrundelser i lokalplaner, ligesom der fortsat arbejdes med at undersøge hvilke krav om klimatilpasning, der kan stilles i forbindelse med lokalplanlægningen.

Ophævelse af lokalplaner

Hidtil har hovedreglen været, at det kun er muligt at ophæve lokalplaner og byplanvedtægter ved at vedtage en ny lokalplan, der fortrænger den tidligere planlægning. Med lovændringerne kan forældede lokalplaner og byplanvedtægter for byzone og sommerhusområder ophæves uden at zonestatus ændres. Herefter administreres på baggrund af kommuneplanens rammebestemmelser.

Det fremgår af bemærkningerne til lovændringerne, at forældede lokalplaner og byplanvedtægter skal forstås som plangrundlag, som i forhold til den fysiske virkelighed ikke lader sig administrere uden anvendelse af § 14 forbud (étårigt forbud, mens der udarbejdes ny lokalplan) eller dispensationer på kant af dispensationskompetencen.

For at ophæve en gældende lokalplan eller byplanvedtægt skal forslag om ophævelse i høring hos de berørte parter, med en ledsagende forklaring af de retlige og faktiske konsekvenser ved afløsningen, altså at anvendelsen fremover kun reguleres af kommuneplanen. Høringsfristen er på 8 uger. De proceduremæssige forhold adskiller sig derved ikke markant fra fremlæggelse af en ny lokalplan, men potentialet ligger i en lettere efterfølgende administration og at byrådet ikke tvinges ud i en stillingtagen til fremtidig planlægning for området, som det ellers kræves i forbindelse med et § 14 forbud.

Der er enkelte gamle byplanvedtægter i Kolding kommune, der efter nærmere analyser vil kunne være givtige at afløse. Det skal undersøges, om dele af lokalplaner og byplanvedtægter kan ophæves eller om det kun er hele planer.

Delegation af beslutningskompetence

For at gøre lokalplanlægningen mere smidig giver loven mulighed for, at lokalplanforslag og endelig vedtagelse af lokalplaner ikke længere sker af byrådet, men i stedet af et stående udvalg eller som en administrativ afgørelse. Dette skal ske efter nærmere vedtagne retningslinjer, eventuelt differentieret efter forskellige typer af lokalplaner.

Det fremgår af bemærkningerne til lovændringerne, at det primært er lokalplaner uden principiel betydning for kommunen, der vil kunne vedtages af andre end byrådet.

I Kolding Kommune har lokalplanerne siden september 2010 været opdelt i tre kategorier: A, B og C-lokalplaner. A-lokalplanerne er de store og komplicerede, B er de gennemsnitlige og C er de små og ukomplicerede lokalplaner (se vedlagte bilag for nærmere definitioner).

I særdeleshed A og ofte også B-lokalplaner følges ofte af et kommuneplantillæg, der tilretter kommuneplanens rammebestemmelser for lokalplanområdet. Vedtagelsen af disse planer vil ikke alle kunne uddelegeres, da alle kommuneplantillæg, der giver anledning til indkaldelse af idéer og forslag til planlægningen, fortsat skal vedtages af Byrådet.

Såfremt lokalplaner og –forslag vedtages af Plan- og Miljøudvalget, eller som en administrativ afgørelse, vil offentligheden ikke have samme adgang til at overvære beslutningsprocessen, som når de vedtages af Byrådet. Uanset hvilke retningslinjer, der beslutes for delegation af beslutningskompetencen, vil Byrådets medlemmer dog fortsat kunne begære lokalplanerne vedtaget af Byrådet. Der er heller ikke med denne lovændring ændret ved reglerne om offentlig annoncering og fremlæggelse af planforslag, hvorfor offentlighedens mulighed for at blive inddraget i planlægningen vurderes ikke at være væsentligt forringet med de nye muligheder i planloven.

Det er en mulighed at lade såvel forslag som endelig plan vedtage i Plan- og Miljøudvalget eller af Forvaltningen. Det er også en mulighed kun at lade henholdsvis forslag eller endelig vedtagelse af planer være uddelegeret.

Der ligger et effektiviseringspotentiale i lovændringerne ved at udarbejdelsestiden for lokalplaner vil kunne reduceres. For lokalplaner, der vedtages af Plan- og Miljøudvalget, vil udarbejdelsestiden kunne reduceres med op til 6 uger. For lokalplaner, der vedtages administrativt, vil udarbejdelsestiden kunne reduceres med op til 12 uger. For lokalplaner, der enten som forslag eller som endelig vedtagelse behandles af Byrådet, vil udarbejdelsestiden kunne reduceres med henholdsvis 3 og 6 uger.

Udbygningsaftaler

Planloven giver mulighed for at private bygherrer kan tage initiativ til at indgå i en frivillig udbygningsaftale om infrastruktur med Kommunen, men kun i byzone. Med de nye ændringer kan udbygningsaftalerne indgås uanset zonestatus, således også i landzone og sommerhusområder.

Der er ingen andre ændringer i reglerne om, hvad der indgås aftale om, procedureregler mv.

By- og udviklingsdirektøren oplyser, at nuværende praksis med at indgå udbygningsaftaler i forbindelse med lokalplanlægning fortsættes og udvides til landzone og i sommerhusområder, hvor det er relevant.

Beslutning Plan- og Miljøudvalget den 13-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 20-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse, idet det indstilles til Byrådet, at Kolding Kommunes styrelsesvedtægts § 21, stk. 3, tilrettes i overensstemmelse med forslaget.

Beslutning Byrådet den 27-08-2012

Godkendt.

Sagen overgår til 2. behandling i Byrådet.

Bilag

Notat om differentiering og effektivisering af lokalplanarbejdet

Punkt 11: Forslag til kommuneplantillæg 41 og lokalplan 0122-51 Ved Skovvangen - et kolonihaveområde

11/32787

Resumé

Plan- og Miljøudvalget har den 21. september 2011 truffet beslutning om at udarbejde plangrundlag for etablering af erstatningskolonihaver på arealet umiddelbart nordøst for Haveforeningen Skovlysts tidligere haver, der er blevet ryddet for at skabe plads til udvidelsen af Kolding Sygehus.

Lokalplanen er kategoriseret som en C-lokalplan og er med baggrund i forudgående politiske beslutninger udarbejdet uden synopsis.

Planforslaget er udarbejdet for at muliggøre etablering af et kolonihaveområde med 60-70 havelodder. Kolonihaverne er, i modsætning til de nedlagte kolonihaver, varige. Området har til formål at fungere som nyttehaver for lejerne, og overnatning er således ikke tilladt. Bebyggelsesmulighederne begrænses i omfang og højde, så kolonihaveområdet kan fungere som et nærrekreativt område i naturlig sammenhæng med Marielundskoven. På hvert havelod må der opføres et kolonihavehus på 25 m² og desuden skure og drivhuse, så den samlede bebyggelse på hvert havelod bliver højst 40 m². Inden for et afgrænset byggefelt må der opføres et fælleshus på højst 200 m². Den maksimale bygningshøjde for al bebyggelse i området er 1 etage på 3,5 meter.

Lokalplanområdet har vejadgang fra Skovvangen og Banestien vil fungere som fordelingsvej. Banestien og Marielundstien bevares som stier til og fra Marielundskoven og suppleres yderligere med en stiforbindelse gennem kolonihaveområdet. Området får en udpræget grøn karakter, da kolonihaverne er omkranset af fredskov. Desuden er der en slugt midt i området, som ligger i sammenhæng med de øvrige grønne fællesarealer, der friholdes for bebyggelse.

Spildevand

For at sikre, at spildevandet håndteres miljømæssigt forsvarligt, stiller lokalplanen krav om, at der etableres enten en samletank eller at området kloakeres. Etableringsomkostningerne, som påhviler Kolding Kommune, er ved samletank ca. 90.000 kr. og ved kloaktilslutning ca. 140.000 kr. De årlige driftsudgifter, som kolonihavelejerne får ansvaret for, svinger fra ca. 15 kr. pr. havelod om året ved kloaktilslutning til ca. 50 kr. om året ved samletank. Merudgiften ved kloaktilslutning vurderes at blive opvejet af fordelene ved at undgå tømning af en samletank og en lavere driftsudgift for kolonihavelejerne.

Sagen behandles i

Plan- og Miljøudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at forslag til kommuneplantillæg 41 og forslag til lokalplan 0122-51 Ved Skovvangen – et kolonihaveområde fremlægges offentligt i 8 uger.

at der etableres udslagskumme, som er tilsluttet kloakforsyning.

Sagsfremstilling

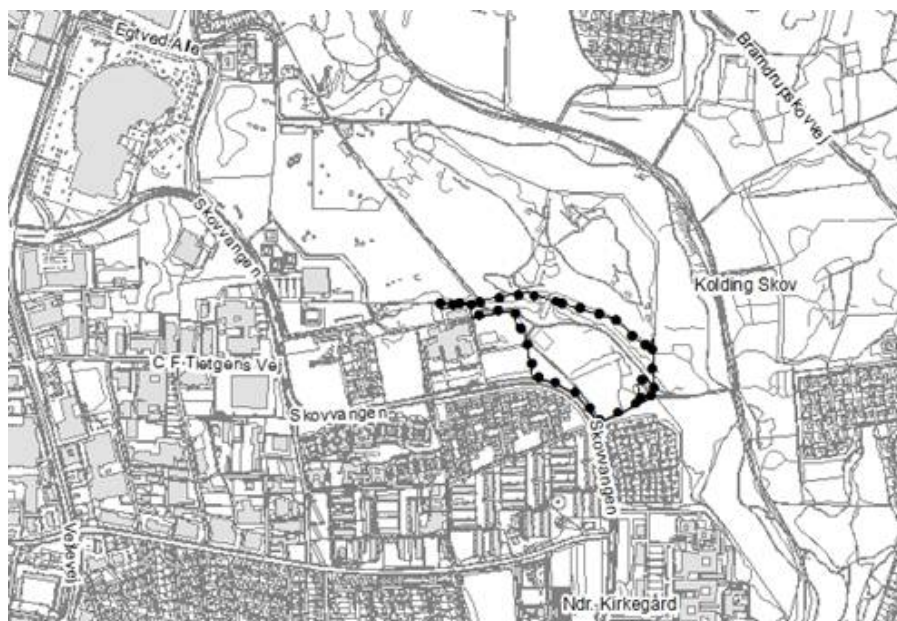
Lokalplanen er kategoriseret som en C-lokalplan og er med baggrund i forudgående politiske beslutninger udarbejdet uden synopsis.

Baggrund

I forbindelse med udvidelsen Kolding Sygehus opsagde Region Syddanmark ultimo 2011 lejeaftalen med Haveforeningen Skovlyst. Haverne var ikke udpeget som varige og måtte derfor vige for sygehusets udvidelsesbehov.

Kolding Kommune har forsøgt at imødekomme ønsket om erstatningshaver i lokalområdet. Derfor har Plan- og Miljøudvalget den 21. september 2011 truffet beslutning om, at der skal udarbejdes forslag til kommuneplantillæg og lokalplan, som muliggør etablering af kolonihaver på arealet umiddelbart nordøst for det ryddede kolonihaveareal ved Kolding Sygehus.

Det nedlagte kolonihaveområde var ikke udpeget som varigt. Ifølge kolonihaveloven er kolonihaveområder, som tages i brug efter den 1. november 2001 pr. definition varige. Det vil sige, at det nye kolonihaveområde kun kan nedlægges, hvis væsentlige samfundsmæssige hensyn gør det nødvendigt at disponere over arealet til et formål, der ikke kan tilgodeses et andet sted i kommunen, og at der inden området ryddes, tilvejebringes et nyt kolonihaveområde, som kan erstatte det område, der nedlægges.



Kort 1 viser lokalplanområdets placering ved Skovvangen i den nordlige del af Kolding.

Formål

Lokalplanen er udarbejdet for at muliggøre etablering af et kolonihaveområde med 60-70 havelodder, som erstatter det tidligere kolonihaveområde, som lå umiddelbart syd for det nye område. Området har til formål at fungere som nyttehaver for lejerne, og overnatning er således ikke tilladt. Bebyggelsesmulighederne begrænses i omfang og højde, så kolonihaveområdet kan fungere som et nærrekreativt område i naturlig sammenhæng med Marielundskoven.

Bebyggelse

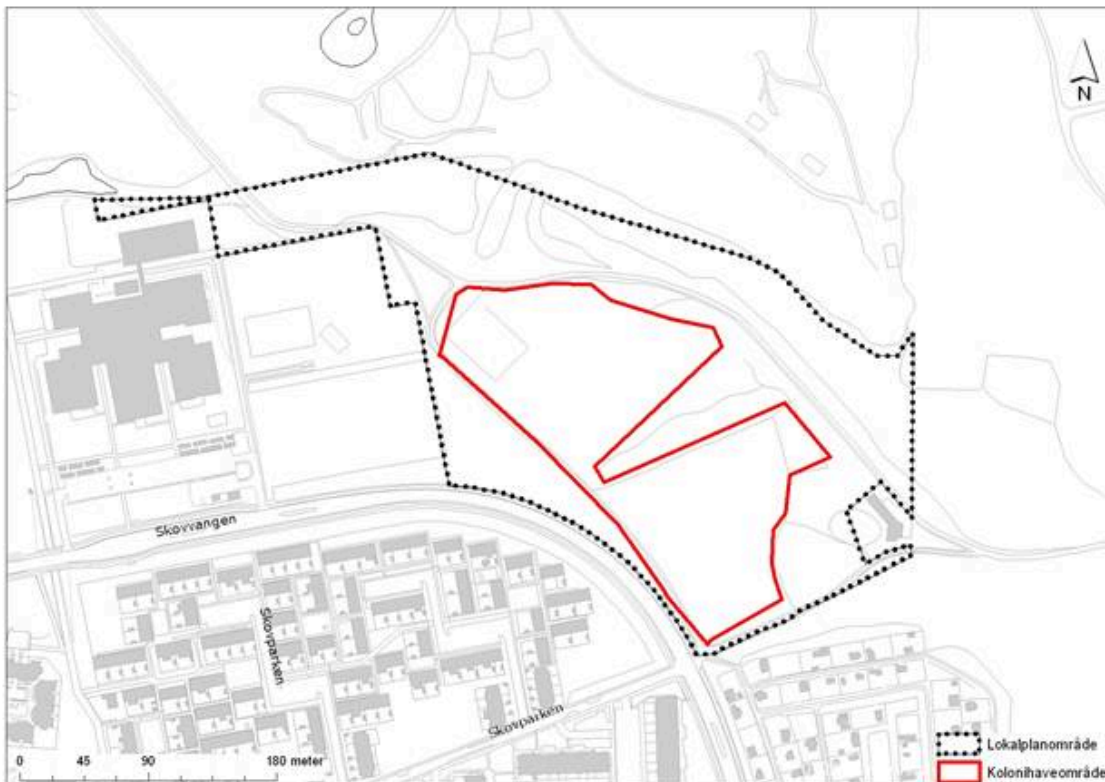
På hvert havelod må der opføres et kolonihavehus på 25 m² og desuden skure og drivhuse, så den samlede bebyggelse på hvert havelod bliver højst 40 m². Inden for et afgrænset byggefelt må der opføres et fælleshus på højst 200 m². Den maksimale bygningshøjde for al bebyggelse i området er 1 etage på 3,5 meter.

For at opnå et harmonisk udtryk, som er foreneligt med områdets grønne karakter og nærheden til Marielundskoven, skal kolonihavehuse og fælleshuset bygges med malede træfacader. Mindre bygninger under 15 m², som skure og drivhuse, må bygges i andre materialer.

For at sikre, at området fremtræder grønt og for at undgå et teknisk præg, friholdes området for tekniske anlæg som vindmøller og antennemaster.

Veje, stier og parkering

Lokalplanområdet har vejadgang fra Skovvangen og Banestien vil fungere som fordelingsvej. Banestien og Marielundstien bevares som stier til og fra Marielundskoven og suppleres yderligere med en stiforbindelse gennem kolonihaveområdet. Der etableres to fælles parkeringsarealer. Buslinje 5 har stoppesteder både syd og vest for området.



Kort 2 viser hele lokalplanområdet på ca. 8,5 ha, hvoraf kun ca. 30.000 m² kan bebygges på grund af de kuperede terrænforhold og den omgivende fredskov.

Grønne områder

Området får en udpræget grøn karakter, da kolonihaverne er omkranset af fredskov. Desuden er der en slugt midt i området, som ligger i sammenhæng med de øvrige grønne fællesarealer, der friholdes for bebyggelse. For at afskærme kolonihaverne fra Skovvængen og Banestien, som bliver fordelingsvej, etableres et mindst 5 meter bredt beplantningsbælte langs Banestien.

Spildevand

For at sikre, at spildevandet håndteres miljømæssigt forsvarligt, stiller lokalplanen krav om, at der etableres enten en samletank eller at området kloakeres.

Valget af spildevandsløsning har forskellige økonomiske konsekvenser dels i etableringsfasen, hvor Kolding Kommune afholder udgifterne og dels i den årlige drift, som kolonihaveejerne bliver ansvarlige for.

Etablering af samletank på 7.500 liter med udslagskumme:

I alt: ca. 90.000 kr + moms.

Løbende udgift ved én årlig tømning: ca. 3.125 kr. (ca. 50 kr. pr. havelod ved i alt 60 havelodder).

Kloakforsyning (omtrentlige beløb):

Tilslutningsbidrag 35.000 kr.

Tilslutning på egen grund 30.000 kr.

Etablering af udslagskumme 55.000 kr.

Udstykningssag 20.000 kr.

I alt: ca. 140.000 kr. + moms.

Løbende udgift ved årligt forbrug på 7,5 m³: ca. 850 kr. (ca. 15 kr. pr. havelod ved i alt 60 havelodder).

Forvaltningen anbefaler kloaktilslutning som den mest hensigtsmæssige løsning, da området således ikke bliver belastet af lastbiler ved tømning af samletanken. Desuden bliver kolonihaveejerne påført en mindre driftsudgift ved kloaktilslutning end ved etablering af samletank.

Indkaldelse af ideer og forslag

Der har i perioden 9.-23. maj 2012 været indkaldt idéer og forslag.

Der er kommet en anonym indsigelse ”på borgernes vegne”, som beklager, at det grønne areal inddrages til kolonihaveformål. Derudover er der kommet en indsigelse fra Jørgen Jessen/NBF Holding vedrørende forventet forøgelse af trafikken på Skovvangen ved eventuel kommende storbutikområde på en del af golfbanen.

Forvaltningens kommentarer:

Et kolonihaveområde er at regne som et grønt område, og stiforbindelserne mellem Marielundskoven og Skovvangen bevares og forbedres. Det er derfor Forvaltningens vurdering, at områdets rekreative værdi ikke forringes væsentligt.

En eventuel etablering af butikker på golfbanen med tilhørende forøgelse af trafikmængden forventes ikke at have væsentlig indvirkning på kolonihaveområdet.

Ophævelse af gældende lokalplaner

Lokalplanens bestemmelser ophæver lokalplan 0122-11 Nørremarken – et område til uddannelse, fritid og golfbane for den del, der er omfattet af dette lokalplanforslag.

Kommuneplan 2010-2021

Lokalplanforslaget nødvendiggør et kommuneplantillæg, der overfører en del af det offentlige område 0122.O4 til det grønne område 0122.G3. Rammebestemmelserne tilpasses således, at den tilladte bebyggelseshøjde ændres fra 2 etager på i alt 10 meter til 1 etage på 3,5 meter. Det samlede etageareal er fastlagt til 3.000 m².

Beslutning Plan- og Miljøudvalget den 13-08-2012

Et flertal (Plan- og Miljøudvalget med undtagelse af Iver Pedersen) indstiller forslaget til godkendelse.

Et mindretal i Plan- og Miljøudvalget (Iver Pedersen) stemte imod forslaget.

Beslutning Økonomiudvalget den 20-08-2012

Plan- og Miljøudvalgets flertalsindstilling indstilles til godkendelse.

Beslutning Byrådet den 27-08-2012

Godkendt.

Bilag

Lokalplan 0122-51, forslag

Punkt 12: Flytning af Christiansfeld Centret, Musikskolen i Christiansfeld og Lokalhistorisk Arkiv til Søstrehuset i Christiansfeld.

12/14900

Resumé

I forbindelse med restaureringen af Søstrehuset i Christiansfeld er det planen at flytte Christiansfeldcentret, Musikskolen og Lokalhistorisk arkiv til Søstrehuset i slutningen af 2013 eller begyndelsen af 2014.

Sagen behandles i

Kultur- og Fritidsudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

By- og Udviklingsdirektøren foreslår,

at Christiansfeld Centret, Musikskolen og Lokalhistorisk Arkiv flytter til lejemål i Brødremenighedens Søstrehus, Nørregade 14 i Christiansfeld,

at de eksisterende lejemål til Christiansfeld Centret og Lokalhistorisk Arkiv opsiges,

at der gives en anlægsbevilling med tilhørende rådighedsbeløb på 500.000 kr. i 2014,

at der gives en tillægsbevilling til Kulturpolitikens budget fra 2014 og frem på 562.000 kr. til de øgede driftsudgifter,

at Den gamle Pigeskole, Nørregade 12 udbydes til salg primo 2014 idet provenuet anvendes til delvis inddækning af det allerede budgetterede salgsmål,

at udgiften til drift, anlæg og deponering finansieres at de afsatte rammer til politisk prioritering,

at samtlige bevillingsmæssige konsekvenser indarbejdes i budgetforslag 2013.

Sagsfremstilling

Brødremenighedens Søstrehus i Christiansfeld bliver restaureret med midler fra A.P. Møller og fru Chastine Mc-Kinney Møllers Fond til Almene Formaal og vil efter planen stå færdig i slutningen af 2013 eller begyndelsen af 2014.

Det er Brødremenighedens intention, at huset da skal være et kulturhus og danne rammen om bl.a. Brødremenighedens Museum og Arkiv. Samtidig er det et ønske, at de to kommunale institutioner Christiansfeldcentret og Musikskolen og det kommunalt støttede Lokalhistorisk arkiv også skal flytte ind i Søstrehuset.

Dette er en del af den indsats og vision, der i de seneste år er blevet arbejdet på fra Kolding Kommunes og Brødremenighedens side. Fonde som RealDania, Augustinusfonden og A.P. Møllerfonden har været med til at gøre restaureringen af byens historiske huse muligt. Kolding Kommune har iværksat et omfattende renoveringsprojekt af veje, pladser og stræder. Alt dette bl.a. med henblik på, at Christiansfeld kan komme på UNESCO's verdensarvsliste. Lige nu er byen på den tentative liste.

Gennem Søstrehuset bliver der skabt en levende og æstetisk sammenhæng mellem kulturarv og nutid til glæde for byens borgere og tilrejsende. Ved at bringe Søstrehuset til live som kulturelt kraftcenter sikres en formidling af de kvaliteter, der ligger i Brødremenighedens historie og som kan berige os endnu i dag. Samtidig vil Søstrehuset som fælles kulturelt omdrejningspunkt og som et sted, hvor man fysisk kan mødes, styrke en positiv identitet og sammenhængskraft blandt borgerne i Christiansfeld.

For Musikskolens vedkommende betyder det, at den skal flytte fra den Gamle Pigeskole, Nørregade 12, som i dag rummer biblioteket og musikskolen. Biblioteket flytter i 2013 til Christiansfeld skole, hvor det vil indgå i et fællesskab med Skolebiblioteket. I anledning af at begge institutioner flytter ud, vil der blive mulighed for at sælge Den gamle pigeskole.

Musikskolen vil i Søstrehuset få fire rum til musikudøvelse, et stole- og instrumentrum, et kopirum, toilet samt en samspilssal, i alt 324 m² plus 221 m² samspilssal. Tallet er inklusiv fællesrum til trappe og gangarealer mv. på 180m², derfor i alt 365 m². I dag har Musikskolen 299 m².

Christiansfeldcentret holder i dag til i Kongensgade 2, i lokaler ejet af Brødremenigheden. Centret har for lidt plads og forhold, som ikke lever op til Kolding Kommunes arbejdsmiljø krav. Flytningen til Søstrehuset vil på naturlig måde løse Centrets problemer. Det vil i Søstrehuset få to udstillingsrum, en reception og et kontor. I alt 380 m² plus 70 m² kælderrum til arkiv, hvoraf 118m² er fællesarealer til gang og trappe mv. arealet bliver derfor 332m², hvor det i dag har 208 m².

Christiansfeldcentret har til opgave dels at formidle by-renoveringen og kulturarven, dels at virke som turistbureau, samt at arbejde for UNESCO ansøgningen og organisere Christiansfelds klassiske musikfestival i 2014.

Lokalhistorisk arkiv bor i dag i Nørregade 1-3. Kolding Kommune lejer lokaler til Arkivet af Brødremenigheden. I Søstrehuset vil Arkivet dele læsesal og kontorplads med Brødremenighedens arkiv, og derudover kunne råde over et arkiv rum samt et udvidelsesrum i baghuset. I alt 179 m² inkl. fælleslokaler samt fælles arealer på 76m² til trappe og gangarealer mv., hvilket giver et areal på 103 m², hvor det i dag har 100 m².

Økonomiske konsekvenser af flytning til Søstrehuset.

Anlægsudgifter:

I forbindelse med flytningen til Søstrehuset skal der indkøbes yderligere inventar, anskaffes informationssystem, pendler, og der skal etableres udstillingsbelysning til institutionerne. Lokalerne skal ligeledes gøres klar til anvendelse af IT, i form af IT-kabling, indkøb af krydsfelt og lyslederkabler.

Anlægsudgifterne er beregnet til 500.000 kr. og forventes afholdt primo 2014.

Drift:

Flytningen til Søstrehuset betyder, at de tre institutioner hver især får et større areal end de har i dag. Dette betyder, at udgifterne til husleje, forsyning (el, vand og varme), rengøring og vedligeholdelse forøges.

I kroner	Nuværende udgifter	Udgifter i Søstrehuset	Ændring
Christiansfeld Centret	143.000	343.000	200.000
Musikskolen	168.000	432.000	264.000
Lokalhistorisk arkiv	58.000	156.000	98.000
I alt	369.000	931.000	562.000

Fra 2014 vil driftsudgifterne under Kulturpolitik forøges med 562.000 kr. pr. år.

Deponering:

Ifølge bekendtgørelse om kommunernes låntagning og meddelelse af garantier skal der, når en kommune indgår et nyt lejemål, ske deponering af værdien af lejemålet. Deponeringen opgøres som værdien af de benyttede lokaler ifølge den seneste foretagne offentlige vurdering ved aftalens indgåelse med fradrag af værdien af opsagte lejemål samme år.

Der er foretaget en beregning ud fra de oplysninger, der er kendt på nuværende tidspunkt, og der ville skulle deponeres/foretages mindre låneoptagelse med 1.730.000 kr.

Salg af Nørregade 12:

Når Biblioteket og Musikskolen fraflytter Den gamle pigeskole, vil bygningen kunne sættes til salg.

Der er indhentet en mæglervurdering af Nørregade 12 med henblik på salg og det forventes, at ejendommen vil kunne indbringe 2.000.000 kr.

Samlet overblik over de økonomiske konsekvenser:

Anlægsudgifter	500.000 kr.	
Yderligere driftsudgifter	562.000 kr.	562.000 kr.
Deponering	1.730.000 kr.	

Salg af pigeskolen (indtægt) -2.000.000 kr.

Udgifterne til anlæg, drift og deponering foreslås finansieret af rammer afsat til politiskprioritering.

Indtægten ved salg af Pigeskolen vil gå til inddækning af rammebeløbet til salg af fast jord og ejendom i 2014.

Centralforvaltningens bemærkninger

Ansøgningen medfører en merudgift i 2014 på 2.792.000 kr. inkl. deponering. Fra 2015 er der en årlig merudgift på 562.000 kr. vedrørende drift. Merudgiften foreslås finansieret af rammer afsat til politisk prioritering, hvor der er afsat 15,0 mio. kr. vedrørende anlæg i 2015 og 2016, mens der under drift er afsat 15,0 mio. kr. i 2016.

En finansiering via rammerne til politisk prioritering betyder en merudgift i 2014 på 2.792.000 kr., en mindre udgift i 2015 på 1.668.000 kr. og en mindre udgift i 2016 på 1.124.000 kr.

Beslutning Kultur- og Fritidsudvalget den 08-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 20-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Byrådet den 27-08-2012

Godkendt.

Punkt 13: Lejeaftale med Nr. Bjært Strandhuse IF om brug af kommunal jord til kunstgræsbane

12/11022

Resumé

Der fremsendes udkast til lejeaftale mellem Kolding Kommune og Nr. Bjært Strandhuse Idrætsforening (NBSIF) omkring vilkår for leje af areal til kunstgræsbane.

Sagen behandles i

Kultur- og Fritidsudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at udkast til lejeaftale godkendes.

Sagsfremstilling

NBSIF har fremsendt ønske om at etablere og drifte en kunstgræsbane på et kommunalt ejet areal ved Lyshøjskolen, der hidtil har været brugt til vintertræningsbane for klubben. En lejeaftale kan skabe klare retningslinjer for hvilke forpligtigelser, der påhviler henholdsvis Kolding Kommune og NBSIF i aftaleperioden.

Der er af forvaltningen udarbejdet et udkast til lejeaftale, som er vedhæftet sagen sammen med kortbilag. Lejeaftalen har været forelagt NBSIF og er godkendt af klubben.

Beslutning Kultur- og Fritidsudvalget den 08-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 20-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Byrådet den 27-08-2012

Godkendt.

Bilag

Kortbilag til lejeaftale mellem Kolding Kommune og NBSIF om brug af kommunal jord til kunstgræsbane

Udkast til lejeaftale mellem Kolding Kommune og NBSIF

Punkt 14: Museet på Koldinghus, årsrapport, revisionsprotokollat samt årsberetning for 2011

08/6993

Resumé

Museet på Koldinghus fremsender årsregnskab, revisionsprotokollat samt årsberetning for 2011.

Regnskabet udviser et overskud på 282.910 kr. mod et budgetteret overskud på 99.830 kr.

Museets egenkapital udgør 1.111.961 kr. ved udgangen af 2011.

Entréindtægterne udgjorde 3.510.618 kr. i 2011, hvilket er 531.857 kr. mindre end entreindtægterne i 2010. Årsagen til mindreindtægten er, at der i 2010 var en markant merindtægt på ca. 1.000.000 kr. i forhold til tidligere år primært på grund af udstillingssuccessen "The Beatles Forever".

Sagen behandles i

Kultur- og Fritidsudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

By og udviklingsdirektøren foreslår,

at årsrapporten, revisionsprotokollatet samt årsberetningen for 2011 fremsendes til Byrådets tiltrædelse.

Sagsfremstilling

Regnskabet for Museet på Koldinghus er revideret af Statsautoriseret Revisionspartnerselskab Deloitte.

Regnskabet udviser indtægter på i alt 14.955.810 kr. og udgifter på i alt 14.672.900 kr., hvorefter overskuddet udgør 282.910 kr. Der var budgetteret med et overskud på 99.830 kr. Af ledelsesberetningen fremgår, at resultatet karakteriseres som værende tilfredsstillende.

Af regnskabet fremgår, at Kolding Kommune har ydet et tilskud på 8.642.696 kr.

Kolding Kommune har i 2011 ydet et tilskud til Museet på 8.592.701. Årsagen til, at Museet har medtaget et yderligere tilskudsbeløb på 50.000 kr., er, at Kolding Kommune omkring årsskiftet 2011/2012 accepterede at yde et yderligere tilskudsbeløb til Museet på 50.000 kr. som følge af forhøjelse af den husleje, som Museet betaler til Slots- og ejendomsstyrelsen for leje af Sydflojen. Tilskuddet er først udbetalt i 2012.

Tilskudsbeløbet med fradrag af 50.000 kr. er i overensstemmelse med det i Kommunens regnskab optagne beløb efter fradrag af den særlige momsats i medfør af "positivlisten".

Museets egenkapital udgør – efter tilførsel af årets overskud – nu 1.111.961 kr.

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab Deloitte oplyser, at revisionen ikke har givet anledning til forbehold.

Den fremsendte årsberetning for 2011 er opdelt med følgende indhold:

Virksomhedsoplysninger
Museet på Koldinghus 2011
Formidling
Forskning
Erhvervelser
Administration og personale.

Afrapportering i forhold til kvalitetskontrakt med Kolding Kommune vil ske mundtligt på udvalgsmødet, og samtidig vil den skriftlige afrapportering blive udleveret.

Beslutning Kultur- og Fritidsudvalget den 08-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 20-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Byrådet den 27-08-2012

Godkendt.

Bilag

Koldinghus, årsrapport 2011

Koldinghus, revisionsprotokollat 2011

Koldinghus, årsberetning 2011

Koldinghus, årsberetning 2011

Punkt 15: Udviklingsfonden for Museet på Koldinghus, årsrapport 2011 med revisionsprotokollat.

08/6993

Resumé

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab Deloitte fremsender årsrapport for 2011 med tilhørende revisionsprotokollat.

Regnskabet udviser et overskud på 1.004.723 kr. før uddelinger.

Egenkapitalen udgør 1.023.111 kr. ved udgangen af 2011.

Sagen behandles i

Kultur- og Fritidsudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

Den konstituerede by- og udviklingsdirektør foreslår,

at årsrapporten med tilhørende revisionsprotokollat for 2011 fremsendes til Byrådets tiltrædelse.

Sagsfremstilling

Regnskabet for Udviklingsfonden for Museet på Koldinghus er udarbejdet og revideret af Statsautoriseret Revisionspartnerselskab Deloitte.

Af regnskabet fremgår, at der før uddelinger er et overskud på 1.004.723 kr.

Årets resultat er anvendt således:

Legatuddeling	30.000 kr.
Hensat 1.1.2011	-304.351 kr.
Hensat 31.12.2011	1.279.074 kr.
Overført til kursreguleringsfond	564 kr.
Overført til disponibel kapital	-564 kr.
	1.004.723 kr.

Egenkapitalen udgør 1.023.111 kr. ved udgangen af 2011.

Af regnskabet fremgår bl.a., at Kolding Kommune har ydet et driftstilskud på 638.562 kr., hvilket er i overensstemmelse med det i Kolding Kommunens rengskab optagne beløb efter fradrag af den særlige momssats i medfør af "Positivlisten". Revisionsfirmaet oplyser, at revisionen ikke har givet anledning til forbehold.

Beslutning Kultur- og Fritidsudvalget den 08-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 20-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Byrådet den 27-08-2012

Godkendt.

Bilag

Udviklingsfonden Koldinghus, revisionsprotokollat 2011

Udviklingsfonden Koldinghus, årsrapport 2011

Punkt 16: Tilskudsaf tale 2013-2015 mellem Udviklingsfonden for Museet på Koldinghus og Kolding Kommune

12/11241

Resumé

Forslag til tilskudsaf tale 2013-2015 mellem Kolding Kommune og Udviklingsfonden for Museet på Koldinghus.

Sagen behandles i

Kultur- og Fritidsudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at der indgås tilskudsaf tale for perioden 2013-2015 mellem Kolding Kommune og Udviklingsfonden på Koldinghus som ovenfor anført.

Sagsfremstilling

Til opfyldelse af udviklingsfondens formål yder Kolding Kommune et årligt tilskud på 656.000 kr. (2012 niveau) i henhold til fondens vedtægter.

Kolding Kommunes tilskud til Udviklingsfonden reguleres i takt med forbrugerprisindekset pr. 1. oktober året forud for tilskudsåret. Tilskuddet ydes i årene 2013, 2014 og 2015.

Udviklingsfonden for Museet på Koldinghus rapporterer til Kolding Kommune dels ved det årlige dialogmøde mellem bestyrelsen for Museet på Koldinghus og Kultur- og Fritidsudvalget og dels gennem indsendelse af fondens reviderede og underskrevne årsrapport.

Tilskudsaf talen skal genforhandles i andet halvår af 2015, og ny af tale skal indgås og underskrives inden udgangen af 2015.

Genforhandling af af talen kan finde sted ved væsentlige ændringer i det grundlag, hvorpå af talen er indgået, og i øvrigt når begge parter er enige herom.

Beslutning Kultur- og Fritidsudvalget den 08-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 20-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Byrådet den 27-08-2012

Godkendt.

Punkt 17: Årsrapport 2011 for Slotssøbadets Udviklingsfond

12/11009

Resumé

Slotssøbadets Udviklingsfond fremsender godkendt årsrapport jf. vedtægt for fonden § 12.

Regnskabet er revideret af revisorfirmaet KPMG, og revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Sagen behandles i

Kultur- og Fritidsudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at den af Slotssøbadets Udviklingsfond fremsendte årsrapport 2011 fremsendes til Byrådet til efterretning.

Sagsfremstilling

Ifølge § 12 i vedtægterne for Slotssøbadets Udviklingsfond, skal fondens budgetter og regnskaber tilstilles Kolding Kommune.

Årsrapport for 2011 udviser et overskud på 133.000 kr. Årets overskud er overført til 2012.

Der er i regnskabsåret ydet tilskud til Slotssøbadets Fond på 168.000 kr., der er anvendt til etablering af en klatrevæg og forbedring af omklædningsrum. Udviklingsfonden har ved udgangen af regnskabsåret en egenkapital på 151.000 kr.

Regnskabet er revideret af revisionsfirmaet KPMG og har ikke givet anledning til forbehold. Revisionsfirmaet konkluderer endvidere, at årsrapporten giver et retvisende billede af fondens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2011, samt resultatet af fondens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2011 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Beslutning Kultur- og Fritidsudvalget den 08-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 20-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Byrådet den 27-08-2012

Godkendt.

Punkt 18: Trapholt, årsrapport samt revisionsprotokollat for 2011

08/7534

Resumé

Trapholt fremsender årsrapport samt revisionsprotokollat for 2011.

Regnskabet udviser et overskud på 122.923 kr. mod et budgetteret overskud på 76.000 kr.

Museets egenkapital udgør 1.805.770 kr. ved udgangen af 2011.

Entréindtægterne udgjorde 1.641.150 kr. mod budgetterede entreindtægter på 2.100.000 kr.

Sagen behandles i

Kultur- og Fritidsudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at årsrapporten samt revisionsprotokollatet for 2011 fremsendes til Byrådets tiltrædelse.

Sagsfremstilling

Regnskabet for Trapholt er revideret af Statsautoriseret Revisionspartnerselskab Deloitte.

Regnskabet udviser indtægter på i alt 11.352.570 kr. og udgifter på i alt 11.229.647 kr., hvorefter overskuddet udgør 122.923 kr. Der var budgetteret med et overskud på 76.000 kr. Af ledelsesberetningen fremgår, at resultatet karakteriseres som værende tilfredsstillende.

Af regnskabet fremgår, at Kolding Kommune har ydet et tilskud på 5.968.853 kr. Tilskudsbeløbet er i overensstemmelse med det i Kommunens regnskab optagne beløb efter fradrag af den særlige momssats i medfør af ”positivlisten”.

Museets egenkapital udgør – efter tilførsel af årets overskud – nu 1.805.770 kr.

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab Deloitte oplyser, at revisionen ikke har givet anledning til forbehold.

Beslutning Kultur- og Fritidsudvalget den 08-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 20-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Byrådet den 27-08-2012

Godkendt.

Bilag

Trapholt, årsrapport 2011

Trapholt, Revisionsprotokollat 2011

Punkt 19: Samarbejdsaftale mellem Kolding Kommune og Trapholt 2013-2017

12/6795

Resumé

Forslag til Samarbejdsaftale mellem Kolding Kommune og den selvejende institution Trapholt for perioden 1. januar 2013 – 31. december 2016.

Sagen behandles i

Kultur- og Fritidsudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at Samarbejdsaftale mellem Kolding Kommune og Museet Trapholt godkendes og fremsendes til Byrådets godkendelse.

Sagsfremstilling

Der er udarbejdet forslag til Samarbejdsaftale mellem Kolding Kommune og den selvejende institution Trapholt for perioden 1. januar 2013 – 31. december 2016, som er den femte samarbejdsperiode mellem parterne.

Formålet med aftalen er at sikre en stabil udvikling af Trapholt i samklang med Kolding Kommune.

Aftalen indeholder bl.a. aftaler vedrørende

- Branding af kommunen og designsatsningen
- Designlærer i kommunen
- Tværkommunale samarbejder
- Publikumsudvikling gennem dynamisk skoletjeneste, out reach og events
- Designsatsningen i Kolding

Kolding Kommunes tilskud til Trapholt for 2012 er 6.100.168 kr.

Beslutning Kultur- og Fritidsudvalget den 08-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 20-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Byrådet den 27-08-2012

Godkendt.

Bilag

Samarbejdsaftale ml. Trapholt og Kolding Kommune.PDF

Punkt 20: Trapholtfonden, årsregnskab samt revisionsprotokollat for 2011

08/7534

Resumé

Den selvejende institution ”Trapholtfonden” fremsender årsregnskab med tilhørende revisionsprotokollat for 2011.

Regnskabet udviser et overskud på 397.368 kr. i 2011 samt en egenkapital på 58.304.373 kr. ultimo 2011.

Der er hensat 319.644 kr. til senere uddeling.

Regnskabet er revideret af PricewaterhouseCoopers og revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Sagen behandles i

Kultur- og Fritidsudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at årsrapporten med tilhørende revisionsprotokollat for 2011 fremsendes til Byrådets tiltrædelse.

Sagsfremstilling

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab PricewaterhouseCoopers har udarbejdet årsregnskab samt revisionsprotokollat for 2011 for den selvejende institution ”Trapholtfonden”.

Regnskabet udviser indtægter på i alt 1.873.186 kr., hvoraf de 1.597.000 kr. er tilskud fra Kolding Kommune.

Udgifterne udgør 1.475.000 kr., hvoraf 860.276 kr. er anvendt til ekstraordinær udvendig vedligeholdelse af taget. Dette arbejde er afsluttet i 2011.

Regnskabet udviser herefter et overskud på 397.368 kr., hvoraf 319.644 kr. er hensat til senere uddelinger, mens resten af overskuddet er overført til egenkapitalen.

Fondens egenkapital udgør 58.304.373 kr. ved udgangen af 2011. En væsentlig del af egenkapitalen er bundet i ejendommen Trapholt (53.000.000 kr.), samt i bunden kapital efter Anna Elisabeth Petersen (2.470.873 kr.).

PricewaterhouseCoopers oplyser, at revisionen ikke har givet anledning til forbehold.

Beslutning Kultur- og Fritidsudvalget den 08-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 20-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Byrådet den 27-08-2012

Godkendt.

Bilag

Trapholtfonden, årsregnskab og revisionsprotokollat for 2011

Punkt 21: Tilskudsaftale mellem Trapholtfonden og Kolding Kommune

12/11237

Resumé

Forslag til tilskudsaftale 2013-2015 mellem Kolding Kommune og Trapholtfonden.

Sagen behandles i

Kultur- og Fritidsudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at der indgås tilskudsaftale for perioden 2013-2015 mellem Kolding Kommune og Trapholtfonden som anført ovenfor.

Sagsfremstilling

Til opfyldelse af Trapholtfondens formål yder Kolding Kommune et årligt tilskud på 1.641.000 kr. (2012-niveau) i henhold til fondens vedtægter.

254.000 kr. heraf må kun anvendes til drift af museet, jf. bestemmelserne i oprindeligt gavebrev.

Det resterende tilskud på 1.387.000 kr. kan frit anvendes af Trapholtfonden til udvikling, drift (inkl. grundskyld) eller bygningsvedligeholdelse.

Kolding Kommunes tilskud til Trapholtfonden reguleres i takt med forbrugerprisindekset pr. 1. oktober året forud for tilskudsåret. Tilskuddet ydes i årene 2013, 2014 og 2015.

Trapholtfonden rapporterer til Kolding Kommune ved indsendelse af fondens reviderede og underskrevne årsrapport.

Tilskudsaftalen skal genforhandles i andet halvår af 2015 og ny tilskudsaftale skal indgås og underskrives inden udgangen af 2015.

Genforhandling af aftalen kan finde sted ved væsentlige ændringer i det grundlag, hvorpå aftalen er indgået og i øvrigt, når begge parter er enige herom.

Beslutning Kultur- og Fritidsudvalget den 08-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 20-08-2012

Forslaget indstilles til godkendelse.

Beslutning Byrådet den 27-08-2012

Godkendt.